

## Information for Consent

### **Septoplasty / Submucosal Resection of Septum (SMR) 鼻中隔成型術/粘膜下隔切除術**

#### **Introduction 簡介**

To straighten the deviated nasal septum  
矯正彎曲的鼻中隔

#### **Indications 適用情況**

1. Nasal obstruction attributed by a deviated nasal septum  
鼻中隔彎曲引起的鼻塞
2. Obstruction of sinus opening leading to sinusitis  
鼻竇竇口引流阻塞導致的鼻竇炎
3. Epistaxis  
鼻出血
4. Septal spur headache  
鼻中隔刺引致的頭痛
5. Provide exposure for other nasal surgery  
提供其它鼻手術進路
6. Deviated nose attributed by deviated nasal septum  
鼻中隔彎曲引致的歪鼻畸形

#### **Intended Benefits and Expected Outcome 預期結果**

1. Reduce nasal obstruction  
減輕鼻塞
2. Reduce obstruction of sinus opening leading to sinusitis  
減輕竇口阻塞
3. Reduce epistaxis  
減少鼻出血
4. Reduce septal spur headache  
緩解鼻中隔刺導致的頭痛
5. Improve nasal deformity attributed by deviated nasal septum  
改善歪鼻畸形
6. There is chance of incomplete relief of deviation and recurrence  
鼻中隔彎曲未必可以完全矯正及有復發的可能

#### **Conditions that Would Not be Benefited by the Procedure 手術不能解決的問題**

1. Nasal obstruction not chiefly caused by deviated nasal septum  
非鼻中隔彎曲導致的鼻塞
2. Nasal symptoms due to allergic rhinitis, including running nose, itchiness, sneezing, postnasal drip  
過敏性鼻炎導致的症狀如流鼻水、鼻癢、噴嚏、鼻液倒流

## The Procedure 手術過程

Through an incision inside the nose, the deviated nasal septum is corrected by mobilization, repositioning and resection.

醫生透過鼻內的切口，以撼動、重新定位及切除等方式矯正彎曲的鼻中隔。

## Risk and Complication 手術風險或併發症

There are always certain side effects and risks of complications of the procedure. Medical staff will take every preventive measure to reduce their likelihood.

手術有一些副作用和併發症風險，醫務人員將盡力減少副作用和併發症風險。

## Common Risks and Complications 常見副作用和併發症 ( $\geq 1\%$ risk / 風險)

1. Epistaxis  
鼻出血
2. Persistent nasal obstruction  
持續鼻塞
3. Infection  
感染
4. Nasal adhesion  
鼻腔黏連
5. Septal haematoma  
鼻中隔血腫
6. Septal perforation  
鼻中隔穿孔

## Uncommon Risks with Serious Consequences 不常見的嚴重風險或併發症 ( $<1\%$ risk/風險)

1. Saddle nose deformity / columellar retraction  
鼻樑塌陷 / 鼻小柱內陷
2. Loss of smell sensation  
失去嗅覺
3. Cerebrospinal fluid rhinorrhoea  
腦髓液鼻漏
4. Toxic shock syndrome  
中毒性休克
5. Death due to serious surgical and anaesthetic complications  
由於手術或麻醉的嚴重併發症引致死亡

## Before the Procedure 手術前準備

Inform your doctor of any medical condition and any medications you are taking. The medications may need to be adjusted as appropriate.

請告訴醫生你的醫療及服藥情況。藥物可能需要作恰當的增減。

## After the Procedure 手術後須知

1. Nasal packs will be inserted into the operated side or both sides; you may have to breathe through the mouth. The nasal packs will be removed after one or two days.

手術後醫生會於手術的一邊或兩邊置入鼻敷料，你可能需要用口呼吸。鼻內敷料會於一兩日後取走。

2. There may be mild bleeding after the packs are taken off, which usually stops naturally.  
取走敷料後可能會有輕微出血，但不久便會自動止血。
3. You can go home after the packs are removed. Small amount of blood stained nasal discharge is normal. You may also experience nasal stuffiness. If you encounter persistent bleeding, please attend the nearby emergency department.  
取走敷料後你可以離院返家。少量帶血鼻水乃屬正常，同時也會出現鼻塞的情況。假如出現持續出血，請立即前往就近的急症室求診。

### **Alternative Treatment 其它治療方法**

#### **Medical treatment**

藥物治療

### **Consequences of No Treatment 不治療的後果**

1. Persistent nasal obstruction  
持續鼻塞
2. Sinusitis and its complications  
鼻竇炎及併發症
3. Recurrent epistaxis  
復發性鼻出血
4. Persistent headache  
持續頭痛
5. Persistent nasal deformity  
持續鼻畸形

### **Follow Up 手術後跟進**

See the doctor as scheduled

請依約期覆診

### **Remarks 備註**

This is general information only and the list of complications is not exhaustive. Other unforeseen complications may occasionally occur. In special patient groups, the actual risk may be different. For further information please contact your doctor.

本單張只提供有關手術的基本資料，可能發生的風險或併發症不能盡錄。某類病人的風險程度亦為不同。如有查詢，請聯絡你的醫生。